

DesignLUXE

Thumbs Up Design
for beautiful Life



DesignLUXE

デザインリュクスが新しくなりました。ブックマーク
していただいていた皆様にはご迷惑をおかけいたしますが、新し
いアドレスでの再登録をお願いいたします。

DesignLuxe has just moved.
Please update your bookmarks to new address.
Sorry for your inconvenience.

<http://www.designluxe.jp>

Designed by
gems co., ltd.



[<< Vespa Advertising](#) | [TOP](#) | [WAT design >>](#)

Jul 13, 2007

● Interview 02 : Rafael Simoes Miranda



ブラジルのリオデジャネイロで生まれ、現在はイタリアのミ

new interview updated

Can't read Japanese ?
You can read **DesignLuxe**
designers' interviews
in English right **HERE**

search

<< Dec.2008 >>

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

previous posts

- The Face of Lace(12/04)
- Design Miami/(12/03)
- Wyller, Froystad & Klock(12/02)
- timothy ben furnitnure : new work(12/01)
- MARK(11/28)
- Roderick Vos : new work(11/27)
- destilat(11/26)
- bkm(11/25)

ラノでインダストリアルデザイナーとして活躍する、[Rafael Simoes Miranda](#)。2つの文化を知る彼に、いくつかの質問に答えてもらいました。

DL(以下D):デザイナーになったきっかけは何かありますか？

R:SMiranda(以下R):僕はいつも物事に対して興味と好奇心を持っている。物の考え方や見え方、そして素材の持つ色や質感がどのような働きをするのかなど。僕がデザイナーになったのは、この好奇心のせいかな。

D:最も敬愛するデザイナーは誰ですか？また、どのような影響を受けましたか？

R:最も尊敬する人は、ブラジル人のモダニスト建築家Oscar Niemeyerだね。考え方や、環境や人に配慮したデザインプロジェクトについて、そして彼の強さに影響を受けたんだ。昨年Oscarのスタジオで彼と会ったんだけど、彼は100歳近いのに現役なんだ。最も重要なモダニスト建築家の一人である彼に実際に会えて、一世紀近くを生きてきてなおしっかりしているということがわかって。素晴らしい経験だったよ。

D:あたらしい物をつくるときにインスピレーションを受けるものはありますか？

R:自分を取り巻く環境、人々が必要としているもの、または単に見た夢かな。

D:今後チャレンジしたい材質や技法はありますか？

R:これまで僕は木や鉄といった日常的な材質、"ノーマル"な材質を使ってきた。けど、今回カーボンファイバーを使った軽い家具を作るプロジェクトに取り掛かっている。来年には見せられるといいのだけど。

あらゆる材質を使ってみたいね。新しい材質で新しい作品をつくるのにも興味があるし、すでにある製品を違った材質でつくるのもいいね。

D:来日したことはありますか？もしあれば、その時の印象を教えてください。

R:日本には一度だけ行ったことがあるよ。残念ながら旅行ではなく仕事だったけどね。日立のデザイン部で一週間仕事をしたんだ。旅行をする時間はなかったけれど、良いところだったし、違った考え方や仕事に触れられた。

D:デザインという観点から、日本の伝統や文化的背景についてはどう思いますか？

R:非常に興味深い文化だと思うよ。ただ仕事に追われ過ぎじゃないかな？仕事のストレスも多いよね。その勤勉さゆえに日本は常にテクノロジーの最先端にいるわけだけど。

日本の持つデザインのバックグラウンドは素晴らしいね。今も進化し続けているし、日本のミニマリズムはいたるところ

Luis Eslava(11/21)
The Danish Design Prize
2008/09(11/20)

categories

interview(12)
tokyo desiners week(12)
design(80)
exhibition(17)
messe(91)
competition(19)
design society(7)
furniture(133)
light(20)
textile(21)
decoration(11)
wall decoration(7)
accessory(3)
kitchen(12)
food(5)
electronics(9)

archives

December.2008(4)
November.2008(18)
October.2008(22)
September.2008(20)
August.2008(18)
July.2008(22)
June.2008(21)
May.2008(20)
April.2008(21)
March.2008(20)
February.2008(20)
January.2008(18)
December.2007(19)
November.2007(24)
October.2007(25)
September.2007(18)
August.2007(20)
July.2007(21)
June.2007(21)
May.2007(21)

recent comments

Soda Designers by DL
(06/02)
studio Bertjan Pot by Leah
Valentine (12/16)
RICE-DESIGN by ウルフのス
ナフ (11/27)
Modus Furniture by
Spoon&Tamago (11/17)
FORM US WITH LOVE by
Spoon&Tamago (08/29)

DesignLuxe recommends

で見かけるよ。

D:ミラノの街の良いところと悪いところを教えてください。

R:全体としては良い街だよ。過去の文化も素晴らしいし、もちろん今でも素晴らしい美術やフェアなど、見るところや学ぶところがたくさんある。ミラノでは、たくさんのが学べるよ。この街で最悪なのは公害と家賃が高いことだね。

D:デザインシーンにおける、ヨーロッパと南米との一番の違いは何だと思いますか？

R:テクノロジーじゃないかな。南米はハンドメイドが多く、ヨーロッパは先進技術による機械化が進んでいる。残念ながら南米でのデザインはまだ成長過程の小さな子供のようなんだ。まだまだ学ぶべきものがあるし、投資も必要だと思う。

D:イタリアでは、工業デザインやプロダクトデザインはファッションデザインと何らかの関連があると思いますか？

R:もちろん。イタリアではファッションは最も重要なもののひとつだし、工業デザインにもたくさんのお金を費やしている。ファッション業界は多大な富と名声を持っていて、新製品にたくさん投資をする。例えば、今、僕はファッション業界でも大手のクライアントのために宝石や時計のデザインをしている。彼らはいつだって新製品に費やすためのお金を持っているのさ。

D:デザインを学ぶ日本の若者やデザイナーを目指す人たちに何かアドバイスをお願いします。

R:できる限りいろいろなところを訪れること、そして好奇心旺盛でいること。

Thank you Rafael!!

Looking forward to your new works.

D:What brought you to be a designer?

R:I always have been interested and curious in the way things look, in the way it works and how it works, the colours and the feeling of the materials, I think the curiosity makes me to be a designer.

D:Who is a designer you respect the most of all? And in which way has she/he influenced you?

R:One of the ones I respect most is a Brazilian architect called, Oscar Niemeyer, the last of the modernists. He influenced me in the way of thinking, and how to make projects respecting the environment and the people. And his strength, I met him a year ago in his studio, and I can tell you he still working with almost 100 years of age, was wonderful to meet in person one of the most important architects of the modernism and see that he still a good person and very lucid with almost a century.

世界のデザインブログから

Japanese Design

Spoon&Tamago

Design Selector



[copyright notice](#)

[contact us](#)

[RDF Site Summary](#)
[RSS 2.0](#)

powered by **Seesaa**

Seesaa ブログ

D:What inspires or leads you to new creation?

R:The environment I'm in, the needs of other people, or just a dream.

D:Are there any materials or innovations that you are interested to take in ?

R:By now I'm working with in a way "normal" materials, everyday materials, like woods, metals, etc... but I'm starting a project with carbon fiber to make light furniture, and I hope to show next year. Materials I would like to use is all of them, I'm always interested in new materials to new products, or even a different material for a already done product.

D:Have you ever been to Japan? If you have, where was that and how was like?

R:I've been once in Japan, unfortunately I was not visiting, but was a business trip, I was working at Hitachi at the time, and I spent a week in the design division. So I didn't had the time to visit to much around, anyway I liked where I was, and also the different way of thinking and working.

D:What do you think about Japanese tradition or cultural background in design?

R:It's a very interesting culture but I is too much working mind, too much stress for the work, it's good in a way, you can see it because the too much work Japan do became always the most advanced technology around. And the background in design is great, and now is growing even more, the Japanese minimalism is everywhere.

D:How is the city of Milan like? in good and bad way.

R:Overall is a good city, good culture in the past but also in the present, a lot to see, to learn, great fairs, and a lot of art. You can learn a lot in a city like this. The worst thing here is the pollution and the rent prices.

D:What do you think, in design scene, the biggest difference between Europe and South America where you were born is ?

R:Is the technology, in South America is more hand made, Europe is more mechanic, more technological advanced. unfortunately In South America the design is growing, but still a little child, still have a lot to learn and invest.

D:Do you think that industry and product design has any connection with fashion design in Italy?

R:Sure. in Italy the fashion is one of the most important things, they invest a lot in the industrial design, they have a lot of fame and money, so the fashion can invest a lot in new products, for example now I'm working a lot in jewellery design and watches for some of the biggest in the fashion industry, they have the money to do new products every time.

D:Any advice or tip to young Japanese who are studying design and aim to be a designer.

R:Try to visit around the most you can, be curious.

posted by DL at 11:43 | [Comment\(0\)](#) | [TrackBack\(0\)](#) | [interview](#)

この記事へのコメント
コメントを書く
お名前:

メールアドレス:

ホームページアドレス:

コメント:

※ブログオーナーが承認したコメントのみ表示されます。

この記事へのトラックバックURL
<http://blog.seesaa.jp/tb/47689276>
※ブログオーナーが承認したトラックバックのみ表示されます。

この記事へのトラックバック